

기출로 확인하기

*罙어 읽기 한 표시를 따라 문장 구조에 유의하여 해석을 써보세요.

Pianist, composer, and big band leader, / Claude Bolling, / was born on April 10, 1930, /

피아니스트, 작곡가, 그리고 큰 밴드의 리더인 / 클로드 볼링은 / 1930년 4월 10일에 태어났다 /

in Cannes, France, / but spent most of his life / in Paris.

프랑스 칸에서 / 하지만 그는 삶의 대부분을 보냈다 / 파리에서

He began studying classical music / as a youth.

그는 클래식 음악을 공부하기 시작했다 / 어렸을 때

He was introduced / to the world of jazz / by a schoolmate.

그는 접하게 되었다 / 재즈 세계를 / 학교 친구에 의해

Later, / Bolling became interested / in the music of Fats Waller, /

후에 / 볼링은 관심을 가지게 되었다 / 패츠 월러의 음악에 /

one of the most excellent jazz musicians.

최고의 재즈 음악가들 중 한 명인

Bolling became famous / as a teenager / by winning the Best Piano Player prize /

볼링은 유명해졌다 / 10대 때 / 최고 피아노 연주자 상을 수상하며 /

at an amateur contest / in France.

한 아마추어 대회에서 / 프랑스의

He was also a successful film music composer, / writing the music / for more than one hundred films.

그는 또한 성공적인 영화 음악 작곡가였다 / 음악을 작곡한 / 100편이 넘는 영화의

In 1975, / he collaborated with flutist Rampal / and published Suite for Flute and Jazz Piano Trio, /

1975년에 / 그는 플루트 연주자 랑팔과 협업했다 / 그리고 <플루트와 재즈 트리오를 위한 모음곡>을 발매했다 /

which he became most well-known for.

그것으로 가장 잘 알려지게 되었다

He died in 2020, / leaving two sons, / David and Alexandre.

그는 2020년에 사망했다 / 두 아들을 남기고 / David와 Alexandre

적용 Practice 1번

*罙어 읽기 한 표시를 따라 문장 구조에 유의하여 해석을 써보세요.

Harperian Publishing is holding / a book cover design contest.

Harperian 출판에서 개최할 예정입니다 / 책 표지 디자인 대회를

Share / your talents!

공유해주세요 / 당신의 재능을!

Category: / children's novel / (the story of a young girl / who becomes friends / with a talking bear)

카테고리: / 아동 소설 / (어린 소녀에 관한 이야기 / 친구가 되는 / 말하는 곰과)

Deadline: / November 4

마감일 : / 11월 4일

Details: / • Only one entry is allowed / per participant.

세부사항: / 한 개의 출품작만 허용됩니다 / 참가자당

• Black-and-white designs / will not be accepted.

흑백 디자인은 / 인정되지 않을 것입니다

• The winners / will be announced / on December 16.

수상자들은 / 발표될 것입니다 / 12월 16일에

Prizes: / • Grand prize of \$500 / for the winning entry

상금: / 우승 상금 500달러 / 우승작에

• \$100 for 2nd place / and \$50 for 3rd place

2등에게 100달러 / 그리고 3등에게 50달러

For more information / or to register, / visit us at www.harperian.com/contest.

더 많은 정보를 위해서는 / 또는 등록하기 위해서는 / www.harperian.com/contest로 저희를 방문해주세요.

적용 Practice 2번

*굵게 읽기 한 표시를 따라 문장 구조에 유의하여 해석을 써보세요.

Janet Guthrie, / an American race-car driver, / was born in 1938.

재닛 거스리는 / 미국인 자동차 경주 선수인 / 1938년에 태어났다

Her family moved to Florida / when she was three.

그녀의 가족은 플로리다로 이주했다 / 그녀가 세 살 때

At the age of seventeen, / she earned / a pilot's license.

17살의 나이에 / 그녀는 얻었다 / 비행 조종사 면허를

After graduating from the University of Michigan / in 1960, / Guthrie worked / as an aerospace engineer.

미시건 대학을 졸업한 후 / 1960년에 / 거스리는 일했다 / 항공 우주 공학자로

However, / she became interested / in sports cars / as a hobby.

하지만 / 그녀는 관심을 갖게 되었다 / 경주용 자동차에 / 취미로

In 1972, / she decided to race cars / as a professional.

1972년에 / 그녀는 자동차 경주를 하기로 결심했다 / 프로 선수로서

During the 1970s, / she became the first woman / to compete in several major car races, /

1970년대 동안 / 그녀는 첫 번째 여성이 되었다 / 여러 주요 자동차 경주에 참가한 /

such as the Daytona 500.

데이토나 500과 같은

In 1980, / she was admitted / into the Women's Sports Hall of Fame.

1980년에 / 그녀는 입성했다 / 여성 스포츠 명예의 전당에

Her autobiography was published / in 2005.

그녀의 자서전이 출간되었다 / 2005년에

적용 Practice 3번

*罙어 읽기 한 표시를 따라 문장 구조에 유의하여 해석을 써보세요.

Attention / folk music lovers!

주목하세요 / 민속 음악 애호가 여러분!

The 10th annual Madison Folk Music Festival / is coming up soon.

제 10회 연례 Madison 민속 음악 페스티벌이 / 곧 다가옵니다

Don't miss / this incredible opportunity / to see folk music legends / in person!

놓치지 마세요 / 이 엄청난 기회를 / 민속 음악 거장들을 볼 / 직접!

Date & Time

날짜 & 시간

• Date: / Saturday, / September 2 • Time: / 10 a.m. – 6 p.m.

• 날짜: / 토요일 / 9월 2일 • 시간 : / 오전 10시 – 오후 6시

Price

가격

• \$10 • Free / for kids / aged 5 and under

• 10 달러 • 무료 / 어린이는 / 5세 이하인

Events

행사

• Guitar lessons • Live performances • Fireworks show

• 기타 강습 • 라이브 공연 • 불꽃놀이 쇼

※ Parking is available / with reservation only.

주차는 가능합니다 / 예약을 해야만

※ In the event of rain, / the festival will be postponed / to September 9.

비가 올 경우에는 / 페스티벌이 미뤄질 것입니다 / 9월 9일로

적용 Practice 4번

*끊어 읽기 한 표시를 따라 문장 구조에 유의하여 해석을 써보세요.

The American painter Cecilia Beaux / was born / in Philadelphia / on May 1, 1855.

미국인 화가 세실리아 보는 / 태어났다 / 필라델피아에서 / 1855년 5월 1일에

Beaux was raised / by her grandmother / after the death of her mother.

보는 길러졌다 / 할머니에 의해 / 그녀의 어머니의 죽음 이후에

At the age of 16, / she began studying art.

16세의 나이에 / 그녀는 미술을 공부하기 시작했다

Her first painting was exhibited / in 1885.

그녀의 첫 번째 그림은 전시되었다 / 1885년에

Three years later, / Beaux headed to Europe / to continue her art education.

3년 후에 / 보는 유럽으로 향했다 / 그녀의 미술 교육을 계속하기 위해

After returning from Europe / in 1889, / she worked as a teacher /

유럽에서 돌아온 후에 / 1889년에 / 그녀는 선생님이로 일했다 /

at the Pennsylvania Academy of Fine Arts.

펜실베이니아 미술 아카데미에서

Then, / she moved to New York / and painted the portraits / of many famous individuals / there.

이후 / 그녀는 뉴욕으로 이사했다 / 그리고 초상화를 그렸다 / 많은 유명한 사람들의 / 그곳에서

She died in 1942 / and is now recognized / as one of the country's greatest artists.

그녀는 1942년에 사망했다 / 그리고 현재 인정받는다 / 그 나라의 가장 위대한 예술가들 중 한 명으로
